

3 CÁCH GIẢI QUYẾT CHIẾN TRANH VIỆT-NAM

NĂM THỨ 20 ★ BỘ MỚI ★ SỐ 45

THỨ SÁU 13-9-68

4 TRANG

★ 5 BỘNG

Tiếng Chuông

NHÚT BAO ĐÚNG ĐÁN ĐƯỢC TÍN NHIỆM NHÚT VIỆT-NAM

Tổng Thư Ký Tòa Soạn: TRƯỜNG-SƠN

Tòa Soạn và Thủ Quản Lý: 92-94 Giê-đong Seigno

Chủ Nhiệm Liên Chủ Bút: ĐINH-VÂN-KHAI

Bài vở, thư từ, bưu phieu xin: Ông Đinh-vân-Khai

Thư Ký Tòa Soạn: VIỆT-QUANG

Điện Thoại: 25.715 ★ Hộp thư 505

B.T.C. Các văn-Viên Tặng thêm mưu trưởng Quân Lực V.N. giải thích với báo chí:

5.000 QUÂN MỸ RỒI ĐÀ NẴNG

LÀ KẾ HOẠCH THAY ĐỔI ĐƠN VI

CÓ TÌNH TIẾU TƯỞNG

TRƯỜNG-QC-ÂN

được truy tặng

Bệnh viện Dân quốc H.C.

SAIGON 11.9 (T.T.) — Sau

về Tân Thủ, Phó Tổng Tướng

Võ Văn Kiệt, Thủ tướng

tặng huy chương cho các chiến

trưởng của Bộ Quốc

Nhà nước

SAIGON 11.9 (T.T.) — Sau

về Tân Thủ, Phó Tổng T

Tướng Võ Văn Kiệt, Thủ

tướng

tặng huy chương cho các

chiến trưởng Quốc Lập hìn

họ qua

SAIGON 11.9 — Sáng nay Thủ Tướng Trần Văn Hương đã tiếp

tay các đại sứ các nước tin cậy, nắm trong chương

trí của họ chúc mừng

phát triển kinh tế, xã hội

và quốc phòng của

Việt-Nam. Ông đã gửi lời

chúc mừng cho Thủ tướng

và các bộ trưởng, thành

vị, các đại sứ, các quan

tham mưu trưởng, các

chiến trưởng, các

chiến trưởng Quốc Lập

họ qua

SAIGON 11.9 — Ông

đã đến thăm

nhà riêng của ông

và bà

và bà

XEM TIẾP A TRANG 4

ĐÀI BỘC NHẬN ĐỊNH LỜI TUYÊN BỐ CỦA PHÓ TỔNG

THÔNG MỸ HUMPHREY VỀ VIỆC:

MỸ RÚT QUÂN

KHỎI VIỆT NAM

VÀO CUỐI NĂM NAY

NHƯNG TRỌNG TRÁCH CHO QUÂN LỰC VIỆT NAM

LOS ANGELES 10.9 (AP) — Hôm thứ hai, Ông Humphrey nhận

định lệnh của Tổng tham mưu trưởng và Humphrey chính thức đại diện

đóng tại thành phố Los Angeles và Humphrey đã ký tên và ký vào ngày

để ký tên và ký vào ngày

Ông Humphrey nói: "Chúng

đã VN và các nước

tuy nhiên chúng tôi phải làm

nhất định nhất định

Nhưng chúng tôi phải

nhất định nhất định

(Tiếp theo)

II
Ba Buffon muộn
Philippe làm vua

Quốc vương Charles (viceroy Philippe) là một ông hoàng trời sinh, cho nên từ năm 1711, ông ta đã bắt đầu thay vì lát họ kinh mảng làm chung ngang ngược những tên chúa.

Tuy nhiên chàng cũng nêu lời cam on một cách khá ôi.

Quân công chỉ:

— Chinh di Montesson con khuynh ba tang con do.

Philippe vung ghet di ghe.
Chang ta thanh mat dia, co lam nhung de hoang quan quang cong dia, co lam nhung de hoang quan dia, co lam nhung de hoang quan dia.

Quai thieu Philippe muc san ba to mai cai cho ba ghet.

Quan công cha hoi them

— Ba tien qua don dia lun con vuong lung, nhung con dien dung dia le lam gi?

Tu lai roi Philippe nghi tro cai ngay ma Palais Royal tro



★ Nguyễn tác GUY BRETON
★ MINH TÂM lược dịch

★ Tham vọng quá đáng của người đàn bà có thể đưa thế giới tới tai họa lớn (SAINTE - BEUVE)

thanh vui bao cuu ca minh, va nhieu khai chung duu ra nhieu duy chen nen Philippe tra loi khong ngan ngai:

— Da con mo, can hanh thuong

Quan công cha usng soz. Met noi cao sang quyen qui nhu Palais Royal ma di mo hieu buon!

— Bo can noi dia sau?

— Da that chot. Con cho rao Jardin des Galeries lai, dem ban

voi gioi dat chen phung phong thuong nu mon buu hanh hang o day.

Quan công con Orlane la roi

Quan công cha usng soz. Met

Bo can noi dia sau?

— Bo mae cho nguoi chi

Bac mae cho nguoi chi

voi gioi dat chen phung phong thuong nu mon buu hanh hang o day.

Vua Louis thiap hay tin

em boi mi hinh bi chau

thi khach lan khaoai, leni mo

khong khaoai, vao cuong, tiep voi noi

khong khaoai, khong noi duc

nen ngoi ma khac tam tu.

Bac mae cho nguoi chi

khach, chot cap du luon.

Vao thang 6 nam 1782, cac

hiem bau lon o Palais Royal

khai truong, va Ca Le thanh

thoi xong dia vao do.

Nhu co nhung gian hing an

choi xai xi doc dia o Palais

Royal do sieu kien co minh

nhieu khai chung dia vao dia

<p

TIẾNG CHƯƠNG



Tác giả : KIM-DUNG
Dịch-giá : LÃ-PHI-KHANH

- SỐ 45 -

HỘI THÔ TÂM
Huyền Âm phá Tam Ám

Ha Tèm chỉ có biết dập cắp mồ mả, bịa
thì phải bịa người Mông Lân Nhì Mị để chờ
khi không có mồi.

— Tôi là một mồi sói thi thà thèm phải
mồi này để trá tránh một người toàn phế và chung
thuê mồi.

— Só sango là cái như đùa hông?

Chàng không bờ dà là khen các nàng rảnh
nhìn có chút công khéo kia tôi đập xuống trước

Ha Tèm đưa mồi, chừa qua thì thấy đó là một
lão bà già, lão bà già như chèo, cẩn thận cheo bao
quanh.

— Tiết ô, phải chăng là lão bà của Ha Tèm

Ha Tèm híp có chưng khinh lanh, tay tôi cho
nhau, nhưng khinh lanh tay tôi cho.

— Ông 99, chính là lão bà hay, day, con các bà là
còn nhà phong súng cồn cho biết rõ?

Lão bà cười ghê :

Ha... Lão phu tên là Hồng Huyết. Lão Nhàn
đang ở đây với người kia, không gặp tiếp tên đón

— Tôi là lão già đang trong lồng khai tài để dâng
hết Hồng Huyết Lão Nhàn, vì thế lão này là một đại
nhà đầu tư người và số khai, thấp cao gianh hòi đều
và Ma Hوك Khoa Phan chờ chảng còn gì nè ca.

Nhưng chàng vẫn không cần gì nè ca.

Còn lão già kia tên là :

— Ha... Lão phu muối tên là Hồng giáp chàng ?

— Ha... Lão phu muối tên là Hồng giáp chàng ?

Xin các bà chờ kia.

Cập với nhau, với bà Hồng Huyết. Lão Nhàn

nhìn lão già kia, lão già kia cũng không có

— Lão phu muối người cha... may mắn Ma

Hوك Khoa Phan ghiêm cừu trong một thời gian dài

— Tôi là Nam Lanh Lành :

— Tôi là Nam Lanh Lành kỵ túi lù, sia các bà him

chờ kia.

Hồng Huyết Lão Nhàn dập lồng mày dày chép

— Túi ô, người có thể định khinh taos quyền Mai

Khoa Phan đó :

— Tôi là hòi hòi lòi trong minh khinh có mang

qua Ma Khoa Phan Khoa Phan làm sao có

— Tôi là hòi hòi lòi, mà chia cho kia.

Ma Khoa Phan Khoa Phan không nói trào lao

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi ốc.

Hồng Huyết Lão Nhàn không trả lời.

— Vày thay muôn cảm cách cảm khinh kia hòi lèu

một mìn :

— Tôi là hòi hòi lòi phong vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là hòi hòi lòi, không có mang vòi vòi :

— Tôi là

